Quality detection system for video surveillance

REDWALL® Unrivaled performance

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

PIR intelligente combinato

Serie REDWALL-V

CE

CARATTERISTICHE

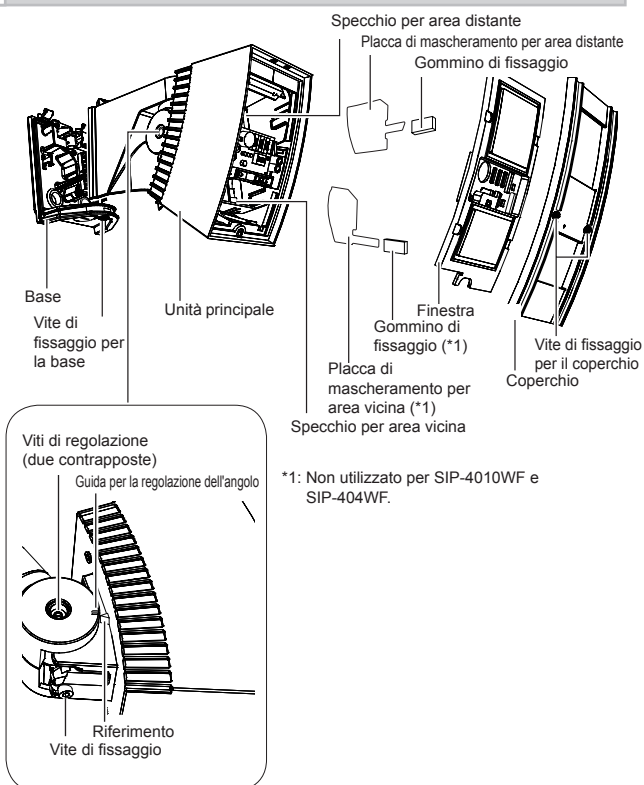
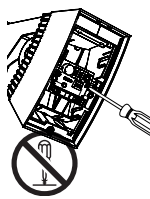
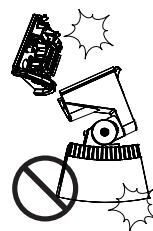
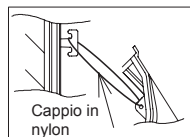
* Basso consumo energetico (3 - 9 V cc, 40 µA (standby) 5 mA massimo.)
* Segnale di batteria scarica
* ISistema di rilevamento PIR intelligente
  - Tre piroelementi doppi con schermatura conduttiva doppia brevettata
  - Rilevamento di temperatura e illuminazione dell'ambiente per la gestione della sensibilità automatica
  - Algoritmo di rilevamento avanzato
* Funzioni antivandalismo
  - Altezza di installazione max. 4 m (13 ft.)
  - Funzione antirotazione con accelerometro
  - Funzione antimascheramento con fotocellula
* Sensore di sensibilità indipendente per le aree vicine/distanti
* Selettore di logica di rilevamento
* Selettore di portata di rilevamento
* Uscite N.C. ed N.A. ALLARME indipendenti
* Tempo di intervallo allarme regolabile
* Involucro in policarbonato rinforzato

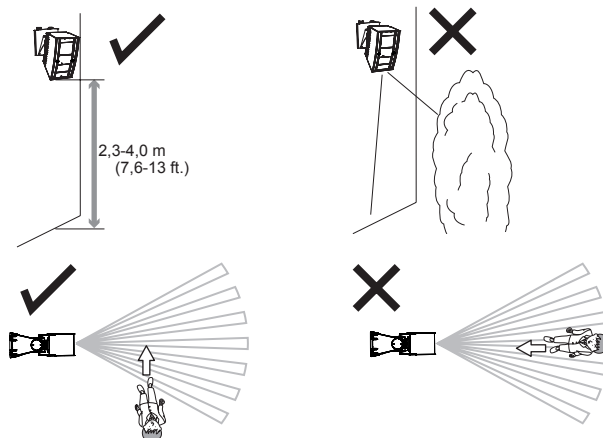
REDWALL-V

: PIR intelligente combinato a bassa corrente
- ***SIP-3020WF***
- ***SIP-4010WF***
- ***SIP-404WF***

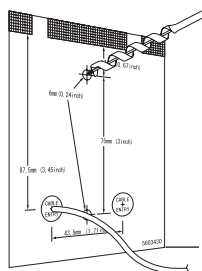
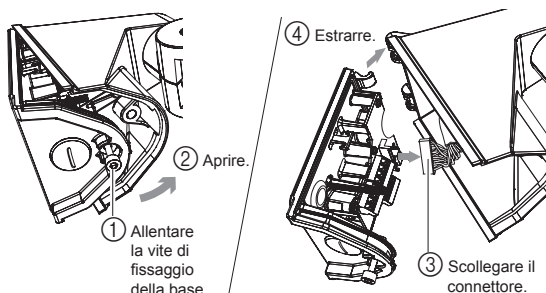
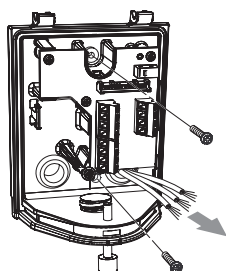
1 IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

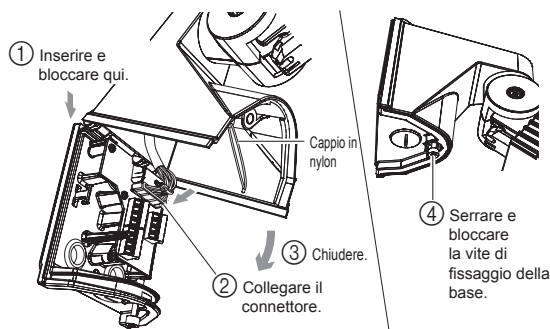
Viti di regolazione (due contrapposte)
Guida per la regolazione dell'angolo
Riferimento
Vite di fissaggio

*1: Non utilizzato per SIP-4010WF e SIP-404WF.

2 NOTE PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

⚠Attenzione	⚠Attenzione
Non riparare o modificare il prodotto	Mantenere fermamente l'unità durante l'installazione e la manutenzione. Se si lascia l'unità principale quando ad essa sono collegati cavi, può cadere e i cavi di collegamento possono spezzarsi o si può danneggiare la scheda elettronica.
Cappio in nylon Durante la manutenzione, il sensore può essere appeso alla base utilizzando il cappio in nylon.	⚠Attenzione Prima di effettuare i collegamenti verificare che l'unità sia spenta.

2-1 SUGGERIMENTI PER L'INSTALLAZIONE

Montare il rilevatore in modo che la maggior parte del traffico attraversi l'area di rilevamento.

3 INSTALLAZIONE E REGOLAZIONE DELL'ANGOLO

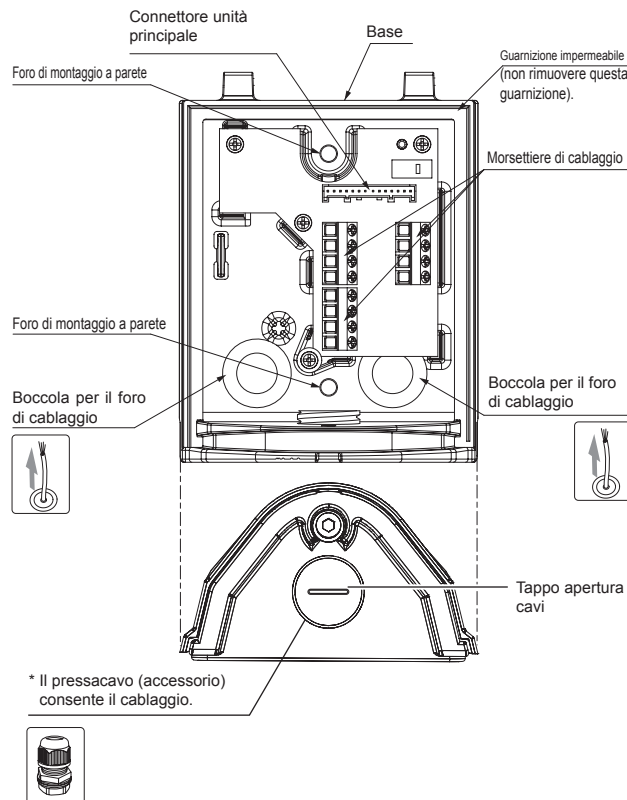
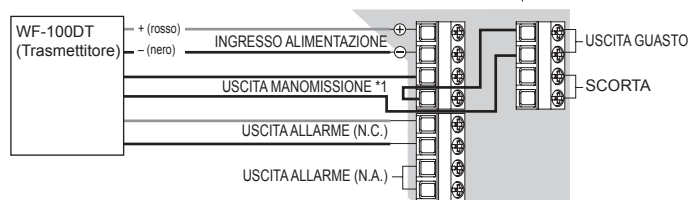
3-1 Montaggio a parete

(1) Appendere il modello in carta (accessorio) alla parete, quindi praticare un foro di montaggio del diametro di 6 mm e un foro per i cavi. Inserire il bullone di ancoraggio (accessorio) nel foro di montaggio della base.

(2) Utilizzando una chiave a brugola, rimuovere l'unità centrale dalla base.

(3) Praticare un foro attraverso la bussola del foro di cablaggio, inserire il cavo nel foro e fissare la base alla parete.

(4) Collegare il cavo alla morsettiera (vedere il punto 3-3).

(5) Montare l'unità principale sulla base.

Attenzione>>
Durante il montaggio dell'unità principale, prestare attenzione a non bloccare il cappio in nylon. Inoltre prestare attenzione a non pizzicarsi le dita.

(6) Verificare che le impostazioni e il funzionamento siano corretti.

Attenzione>>
Quando il LED rosso lampeggia dopo l'accensione, significa che il sistema è in fase di riscaldamento. Attendere circa 120 secondi.

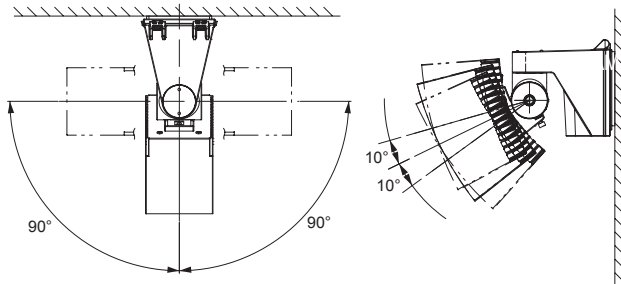
3-2 Vista interna della base

3-3 CABLAGGIO

*1: Terminali MANOMISSIONE da collegare a un ciclo di supervisione di 24 ore.

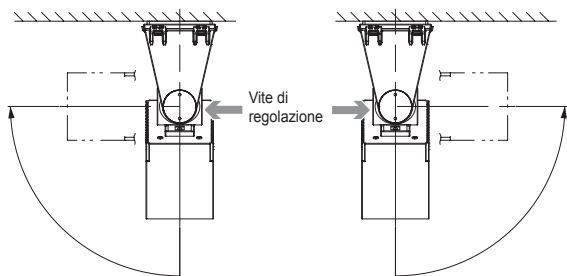
Attenzione>>
Lunghezza massima del cablaggio é di tre metri.

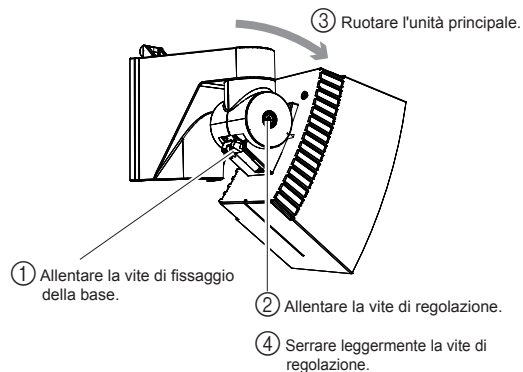
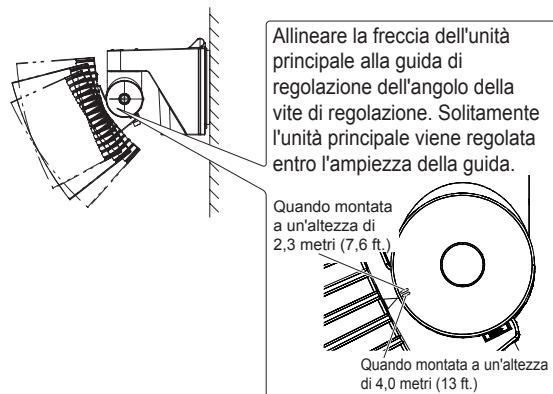
Nome	Funzione
USCITA GUASTO	L'uscita di guasto viene utilizzata per il segnale antimascheramento e per il segnale di batteria scarica. Quando viene posizionato un oggetto vicino alla superficie della lente per un periodo superiore a 120 secondi (circa), il circuito IR antimascheramento attiva e genera un segnale di guasto. Quando la carica della batteria è inferiore a 2,3 V cc, e questo stato dura per più di 2,5 ore, il segnale verrà generato.
USCITA MANOMISSIONE	Viene rilevata quando il coperchio è aperto.
	Viene rilevata quando l'unità principale viene rimossa dalla base.
	Antirotazione: Viene rilevato un danno all'unità principale. Quindi, se l'unità principale viene colpita in direzione orizzontale o verticale e la sua posizione cambia, viene rilevato un danno all'unità principale.

4 IMPOSTAZIONE DELL'AREA DI RILEVAMENTO

È possibile regolare l'area di rilevamento in un intervallo di 90 gradi in direzione orizzontale e di 10 gradi in direzione verticale. Correggere l'angolo di rilevamento verticale secondo l'altezza di montaggio del sensore.

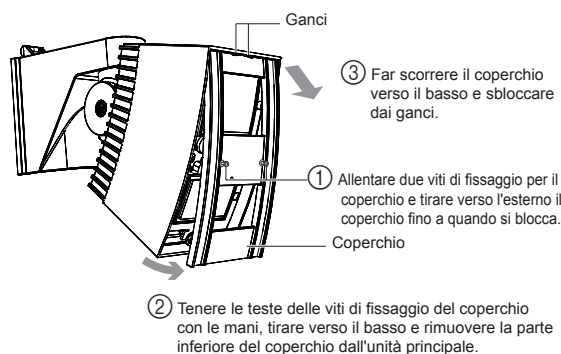
Modelli	SIP-3020WF	SIP-4010WF	SIP-404WF

Attenzione>>

Per ruotare l'unità principale in senso antiorario, allentare la vite di regolazione di destra. Per ruotare l'unità principale in senso orario, allentare la vite di regolazione di sinistra. In caso contrario può risultare difficile o impossibile serrare la vite di regolazione quando si blocca l'unità principale.

Per ruotare l'unità in senso antiorario   Per ruotare l'unità in senso orario

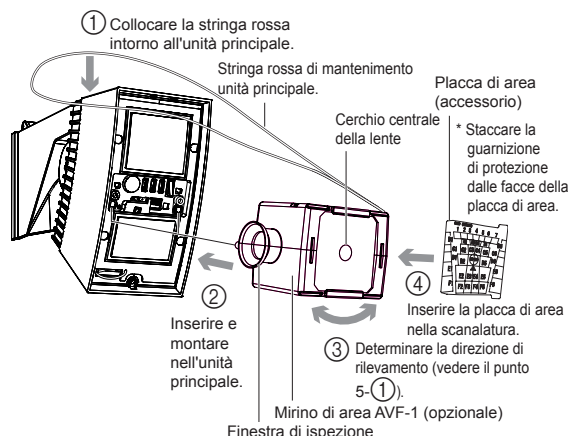
(1) Regolare l'angolo dell'unità principale in direzione orizzontale in modo da poter coprire l'area di rilevamento desiderata.

(2) Regolare l'angolo dell'unità principale in direzione verticale in modo da poter coprire l'area di rilevamento desiderata.

Attenzione>>

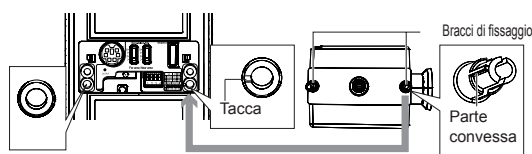
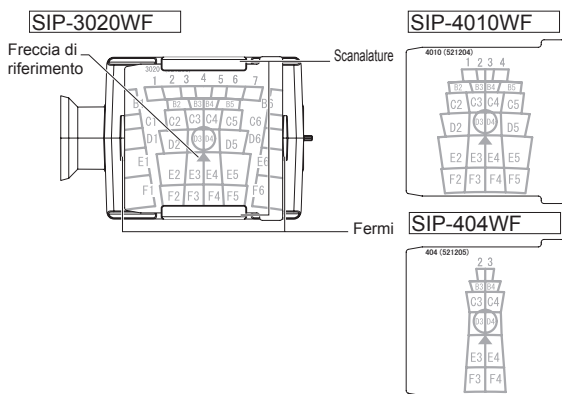
Se la parete di montaggio si trova su un angolo, il riferimento dell'unità principale può superare il limite superiore o inferiore della "guida di regolazione dell'angolo". Verificarlo sempre utilizzando il mirino di area o il walk tester. Se l'area di rilevamento è troppo alta o troppo bassa, può essere rilevato un oggetto al di fuori dell'area oppure si può verificare un errore nel rilevamento di oggetti.

(3) Rimuovere il coperchio.

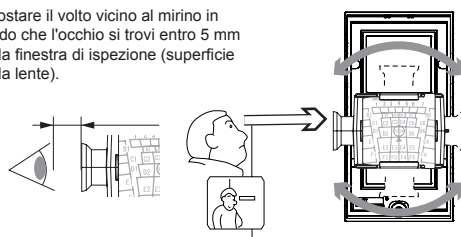
② Tenere le teste delle viti di fissaggio del coperchio con le mani, tirare verso il basso e rimuovere la parte inferiore del coperchio dall'unità principale.

Attenzione>>

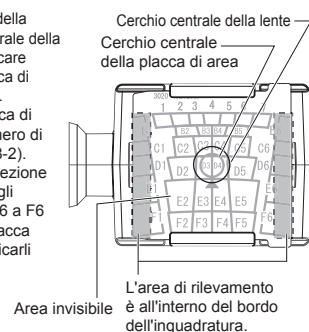
Il coperchio è legato all'unità principale mediante un cappio in nylon, in modo da non cadere. Non tirare eccessivamente il coperchio.

(4) Montare il mirino di area.

Suggerimenti per il montaggio>>

- Allineare la parte convessa dei bracci di fissaggio del mirino di area alle tacche dell'unità principale, quindi inserire e montare i bracci.

- Montare la placca dell'area in modo che una freccia della parte centrale della placca sia rivolta verso l'alto e sia visibile la superficie con le lettere.
- Inserire la placca di area nelle scanalature superiore e inferiore del mirino dell'area fino a quando la placca viene fissata dai fermi.

(5) Regolare con precisione l'angolo dell'unità principale nelle direzioni orizzontale e verticale osservando l'area desiderata mediante il mirino di area.

① Per cambiare la direzione della finestra di ispezione, ruotare il mirino di area in direzione orizzontale fino a quando si blocca.

② Spostare il volto vicino al mirino in modo che l'occhio si trovi entro 5 mm dalla finestra di ispezione (superficie della lente).

③ Individuare il cerchio centrale della placca di area nel cerchio centrale della lente del mirino di area e verificare l'area di rilevamento sulla placca di area e sull'immagine di sfondo.

- * Ciascuna lettera sulla placca di area corrisponde a un numero di specchio (vedere il punto 8-2).
- * Attraverso la finestra di ispezione non è possibile osservare gli specchi da B1 a F1 e da B6 a F6 (mostrati a destra) della placca di area del SIP-3020. Verificarli utilizzando il walk tester.

Suggerimenti per la regolazione>>

Se si verifica una delle situazioni indicate di seguito, consultare il punto 10.

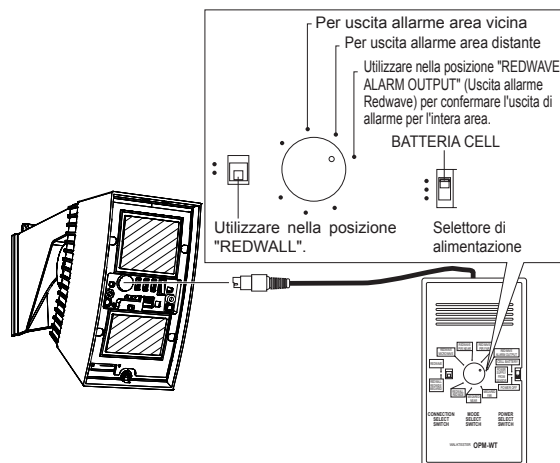
L'area del sensore è estesa oltre la strada in cui cammina una persona o passa un'auto.

I rami di un albero e l'erba si muovono con il vento.

Attenzione>>

- Il mirino di area è uno strumento di supporto per la regolazione dell'area di rilevamento.
- Dopo avere regolato l'area di rilevamento mediante il mirino di area, verificare sempre l'area utilizzando il walk tester.
- Non osservare mai direttamente il sole attraverso il mirino di area.
- Dopo avere utilizzato il mirino di area, proteggerlo dalla luce solare diretta.

(6) Bloccare la vite di regolazione che è stata allentata.

(7) Collegare il walk tester OPM-WT (opzionale) al sensore e verificare la correttezza dell'area di rilevamento.

① Quando l'interruttore di accensione è nella posizione "BATTERIA CELL" dopo il collegamento del cavo al connettore del walk tester, viene emesso un segnale acustico continuo.

② Quando un pedone inizia a entrare nell'area di rilevamento, vengono emessi alternativamente segnali acustici forti e deboli.

③ Quando viene rilevato l'intero corpo del pedone, viene emesso un segnale acustico forte continuo.

Attenzione>>

- Non si può operare con OPM-WT alla posizione "Alimentazione da sensore" del selettore energia.

Attenzione>>

Quando si verifica l'area di rilevamento, prestare attenzione a non coprire l'area ombreggiata della finestra con il walk tester o con il suo cavo. Se il fascio di raggi infrarossi verso il sensore è parzialmente ombreggiato, la sensibilità di rilevamento diminuisce e la funzione di rilevamento può non funzionare.

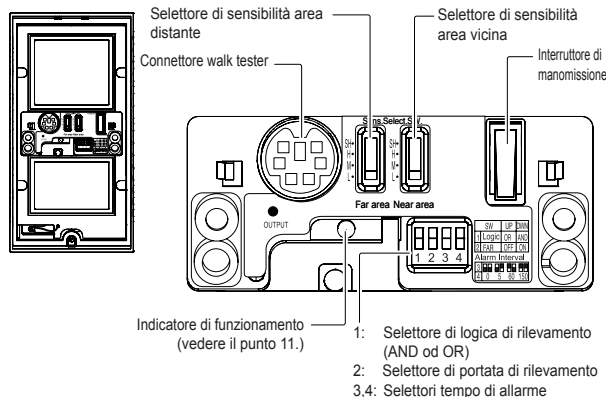
Se risulta difficile rilevare un oggetto>>

1. Impostare il selettore di logica di rilevamento sulla posizione "OR" (vedere il punto 5-2).
   Se il sensore funziona correttamente al completamento del walk test, riportare il selettore di logica nella posizione "AND".
2. Regolare il selettore di sensibilità del sensore (vedere il punto 5-1).

Per mascherare l'area di rilevamento>>

Area di rilevamento	Come mascherare l'area	Riferimento
Area distante	Utilizzare il selettore.	5-3
	Utilizzare la placca di mascheramento (montata nell'unità principale).	Punto 7
Area vicina	Utilizzare la placca di mascheramento (montata nell'unità principale).	8-1
	Applicare il contrassegno di mascheramento (accessorio) alla superficie dello specchio di area.	8-2

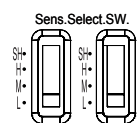
5 IMPOSTAZIONE DELLA FUNZIONE

Modelli **SIP-3020WF | SIP-4010WF | SIP-404WF**

Attenzione>>

Se il LED rosso continua a lampeggiare per circa 120 secondi dopo l'accensione dell'alimentazione, spegnere e riaccendere il dispositivo.

5-1 Selettore della sensibilità per le aree vicina e distante

Modelli **SIP-3020WF | SIP-4010WF | SIP-404WF**

È possibile modificare la sensibilità di rilevamento delle aree distante e vicina in modo indipendente.

POSIZIONE SELETTORE	FUNZIONE
SH	Adatto a siti che richiedono un livello di sensibilità maggiore di "H"
H	Adatto a siti che richiedono un livello di sensibilità maggiore di "M"
M (Impostazione di fabbrica)	Adatto ad applicazioni standard
L	Adatto ad aree ristrette e difficili

5-2 Selettore della logica di rilevamento

Dip switch **1**

Modelli **SIP-3020WF | SIP-4010WF | SIP-404WF**

Il sensore dell'area vicina dispone di due dispositivi a elementi duali e copre alternativamente due tipi di piani utilizzando i due dispositivi.

ON 1 2 3 4 UP DWN

POSIZIONE SELETTORE	STATO	FUNZIONE
UP	OR (Impostazione di fabbrica)	Viene inviato un segnale del sensore quando viene rilevato un oggetto in una delle due aree di rilevamento. * Utilizzare questa modalità quando si regola l'area di rilevamento. Al termine della regolazione dell'area di rilevamento passare alla modalità AND.
DWN	AND	Utilizzare questa modalità per ridurre la quantità di errori nei rilevamenti di oggetti. Il segnale del sensore viene inviato solo quando viene rilevato un oggetto in entrambe le aree di rilevamento. Se sono presenti oggetti che bloccano aree di rilevamento multiple, utilizzare la modalità OR.

5-3 Selettore della portata di rilevamento

Dip switch **2**

ON 1 2 3 4 UP DWN

POSIZIONE SELETTORE	STATO	FUNZIONE
UP	OFF	Annulla l'area di rilevamento distante. L'area di rilevamento viene ridotta come mostrato nella figura.
DWN	ON (Impostazione di fabbrica)	Attiva l'area di rilevamento distante.

Attenzione>>

Se si annulla il rilevamento di area distante, la distanza di rilevamento è limitata a circa 20 metri (65 ft.). Regolare nuovamente e verificare l'area di rilevamento utilizzando il mirino di area e il walk tester.

5-4 Interruttore di intervallo allarme

Dip switch **3-4**

Modelli **SIP-3020WF | SIP-4010WF | SIP-404WF**

È possibile impostare un intervallo (4 tempi diversi) di sospensione del segnale di allarme in uscita.
Per esempio, se tale intervallo viene impostato su 60 secondi, dopo l'emissione del primo segnale di allarme non vengono emessi altri segnali di allarme per 60 secondi. Funziona per evitare uscite frequenti per salvare la vita della batteria. Se non vengono rilevati pedoni per oltre 60 secondi, il sistema torna alla modalità standby. Quindi, quando viene rilevato un pedone, viene emesso il segnale di allarme.

POSIZIONE SELETTORE	ON 1 2 3 4	ON 1 2 3 4	ON 1 2 3 4	ON 1 2 3 4
FUNZIONE	0 sec (Impostazione di fabbrica)	5 sec	60 sec	150 sec

Attenzione>>

L'intervallo di allarme è impostato a 0 sec come impostazione di fabbrica allo scopo di consentire il riconoscimento corretto dell'area di rilevamento per il Walk test. Impostare l'interruttore di intervallo allarme dopo aver regolato l'area di rilevamento.

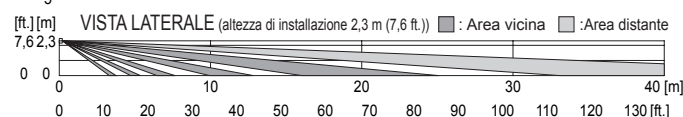
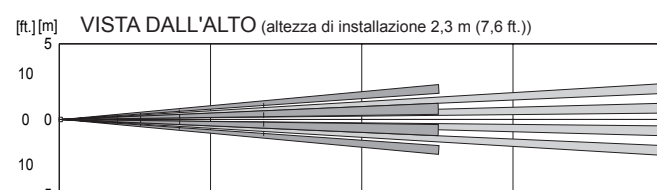
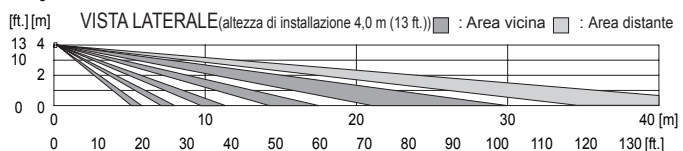
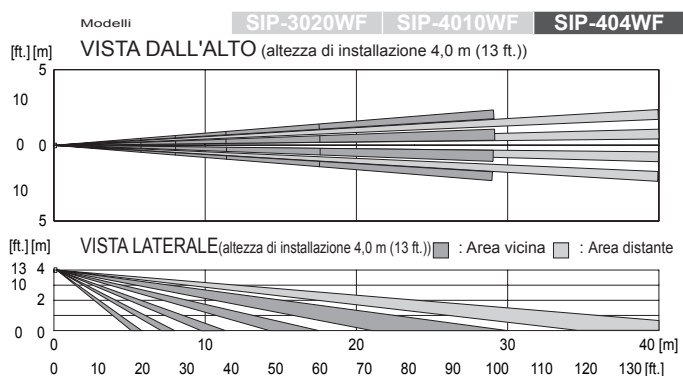
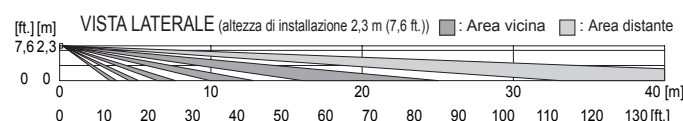
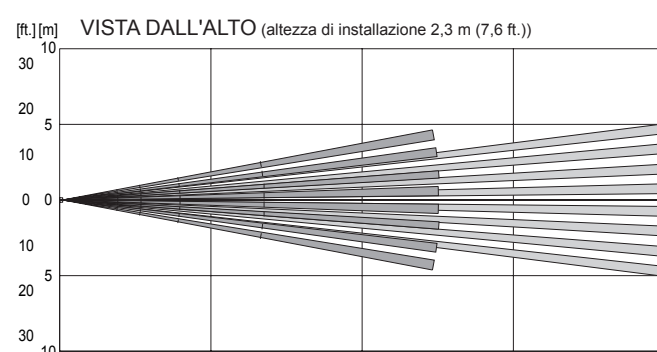
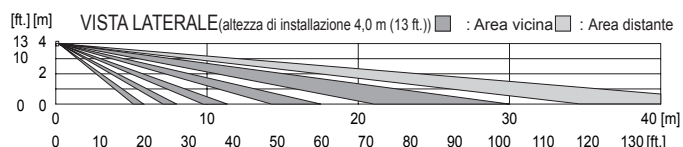
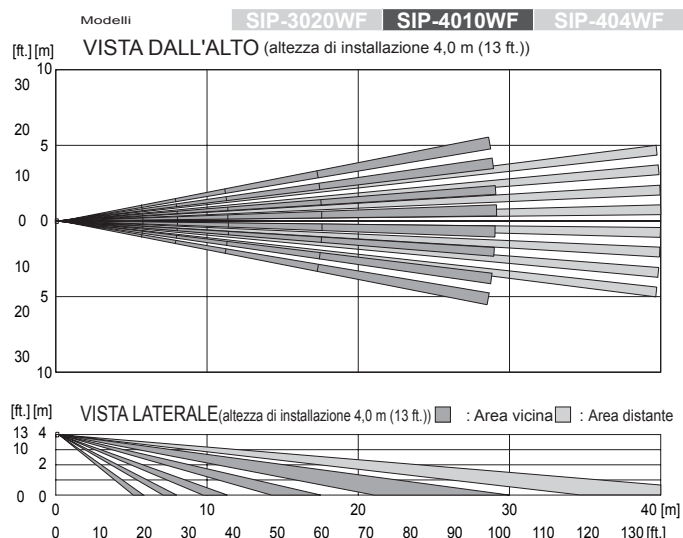
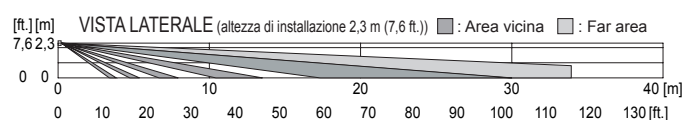
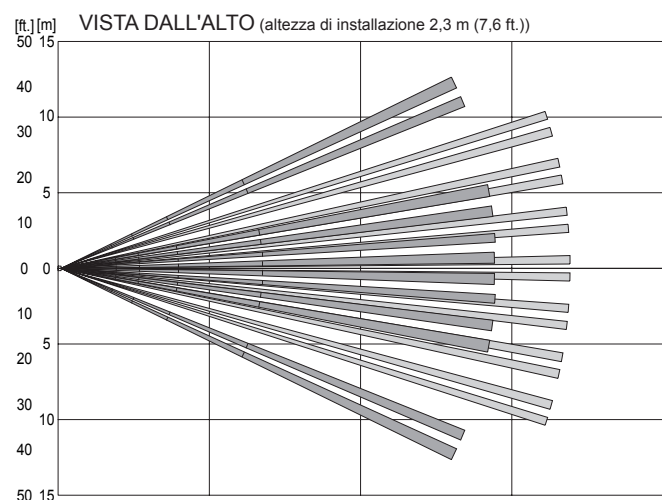
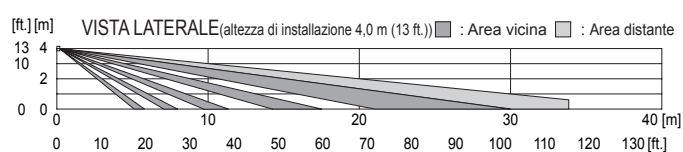
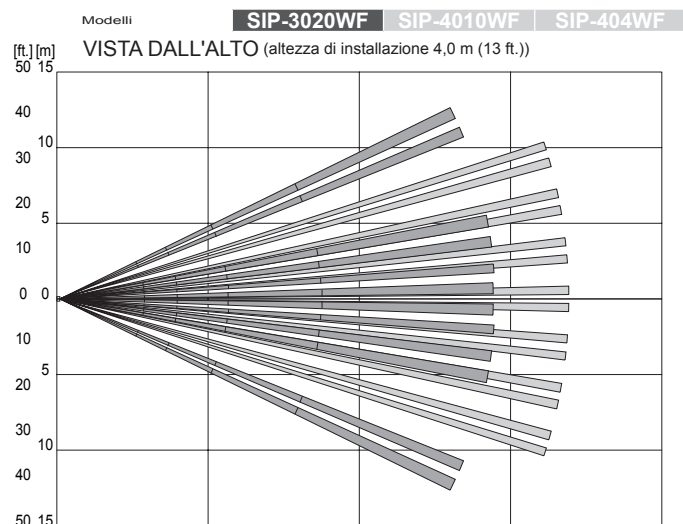
6 AREA DI RILEVAMENTO

Modelli **SIP-3020WF** SIP-4010WF SIP-404WF

VISTA DALL'ALTO (altezza di installazione 4,0 m (13 ft.))

VISTA LATERALE(altezza di installazione 4,0 m (13 ft.)) : Area vicina : Area distante

VISTA DALL'ALTO (altezza di installazione 2,3 m (7,6 ft.))

VISTA LATERALE (altezza di installazione 2,3 m (7,6 ft.)) : Area vicina : Far area

7 MASCHERAMENTO DEL SENSORE DI AREA DISTANTE

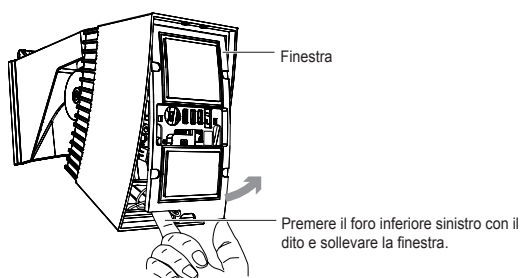
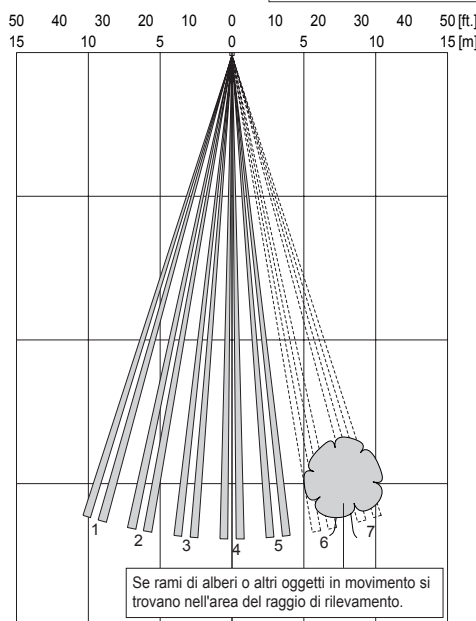
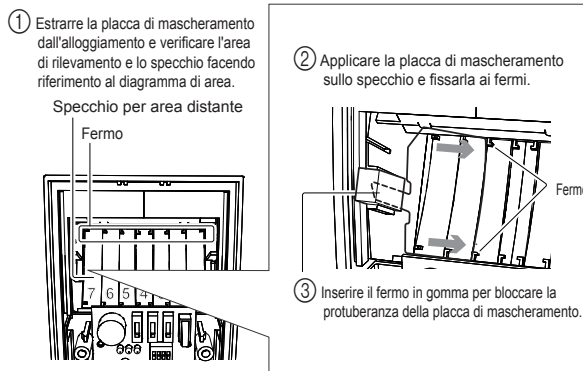
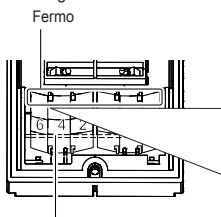
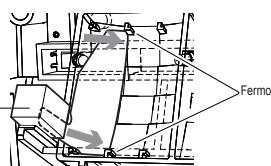
Lo specchio di area distante montato nell'unità principale dispone di due placche di mascheramento distante; una a destra e una a sinistra dello specchio. È possibile mascherare l'area di rilevamento modificando la posizione di tali placche di mascheramento.

Attenzione>>

- Utilizzando le placche di mascheramento è possibile mascherare l'area di rilevamento solo dall'esterno verso l'interno. Non è possibile mascherare solo l'area di rilevamento interna.
- Tuttavia, se è necessario mascherare solo l'area di rilevamento interna, utilizzare lo spazio bianco (margine) del contrassegno di mascheramento di area vicina (accessorio). Applicare il contrassegno e mascherare tutti gli specchi che devono essere schermati.

Attenzione>>

- La finestra è collegata all'unità principale mediante un cappio in nylon, in modo da non cadere. Non tirare eccessivamente la finestra.
- Dopo avere mascherato le aree di rilevamento, montare la finestra e inserire il cappio di nylon in eccesso nell'unità principale.

Come rimuovere la finestra>>

Modelli **SIP-3020WF** SIP-4010WF SIP-404WF

① Estrarre la placca di mascheramento dall'alloggiamento e verificare l'area di rilevamento e lo specchio facendo riferimento al diagramma di area.

② Applicare la placca di mascheramento sullo specchio e fissarla ai fermi.

③ Inserire il fermo in gomma per bloccare la protuberanza della placca di mascheramento.

Modelli SIP-3020WF **SIP-4010WF** **SIP-404WF**

8 MASCHERAMENTO DEL SENSORE DELL'AREA VICINA

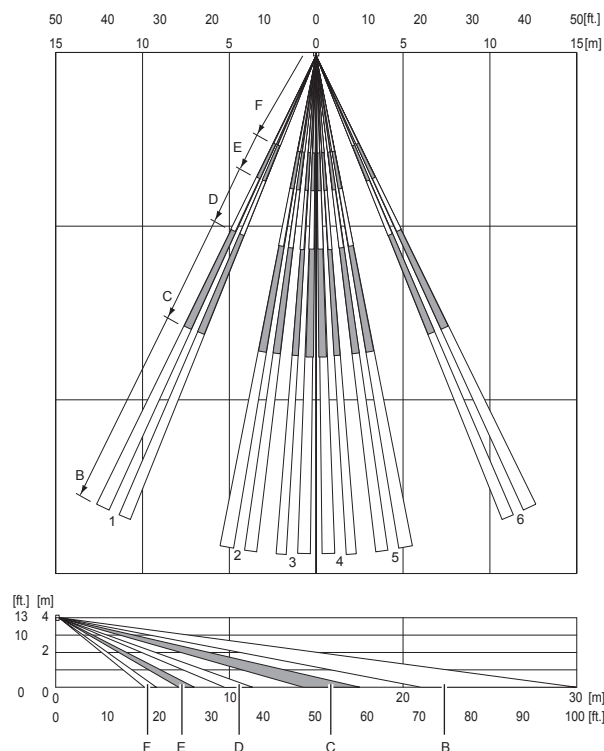
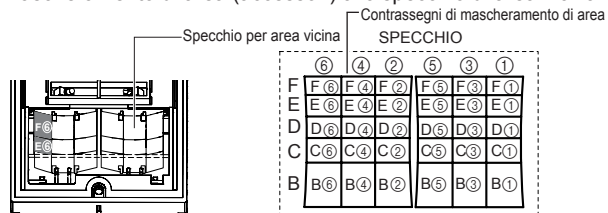
8-1 Mascheramento delle aree di rilevamento con le placche di mascheramento

Lo specchio di area vicina montato nell'unità principale dispone di due placche di mascheramento vicino; una a destra e una a sinistra dello specchio. È possibile mascherare l'area di rilevamento modificando la posizione di tali placche di mascheramento.

Attenzione>>

È possibile mascherare solo le aree di rilevamento esterne, vale a dire le aree 1 e 6. Utilizzare i contrassegni di mascheramento di area (accessori) per mascherare le altre aree di rilevamento (vedere il punto 8-2).

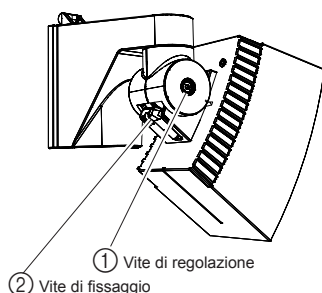
8-2 Mascheramento delle aree di rilevamento con i contrassegni di mascheramento

Utilizzando le pinzette (accessorie), applicare i contrassegni di mascheramento di area (accessori) allo specchio di area vicina.

Importante>>

Se si utilizza l'unità sensore SIP-3020WF, SIP-4010WF o SIP-404WF, al termine del punto 8 passare al punto 9.

9 PROCEDURA FINALE

Modelli **SIP-3020WF | SIP-4010WF | SIP-404WF**

(1) Dopo avere regolato tutti gli elementi del sensore, bloccare tutte le viti di regolazione che sono state allentate. Infine bloccare le viti di fissaggio inferiori.

Attenzione>>
- Se è necessario regolare nuovamente l'area di rilevamento, allentare la vite di fissaggio. Se si cerca di spostare l'unità principale senza allentare la vite di fissaggio, l'unità può essere danneggiata.
- Quando si monta il coperchio, inserire il cappio di nylon in eccesso nell'unità principale. Se il filo è stato pinzato tra la finestra e il coperchio, è possibile che entri pioggia nell'unità principale.

(2) Montare il coperchio.

10 TEST DI FUNZIONAMENTO

10-1 Se è presente una strada pubblica in cui camminano persone o passano auto nell'area di rilevamento

Importante>>
Ridurre le dimensioni dell'area di rilevamento in modo che non comprenda strade pubbliche.

(1) Verificare che la freccia dell'unità principale si trovi entro l'ampiezza della "Guida di regolazione dell'angolo" sulla vite di regolazione.

(2) Utilizzando il mirino di area, verificare che l'area di rilevamento non comprenda strade pubbliche.

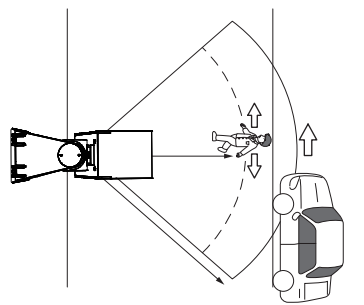
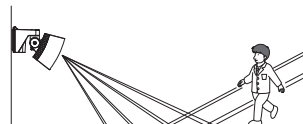
(3) Se l'area di rilevamento va oltre una strada pubblica, correggere l'angolo verticale dell'unità principale. Tuttavia, prestare attenzione a che la freccia non si sposti significativamente dalla pozione di "Guida di regolazione di angolo".

Se la freccia si sposta significativamente dalla posizione "Guida di regolazione di angolo":

Mascherare l'area distante utilizzando la placca di mascheramento o l'interruttore di mascheramento di area distante. Può essere necessario mascherare anche l'area di rilevamento di area vicina, in particolari condizioni di installazione di sensore (vedere i punti 5 e 8).

(4) Quando una persona cammina sulla strada o passa un'auto, verificare l'area di rilevamento utilizzando il walk tester.

Importante>>
Non è possibile montare e utilizzare contemporaneamente il mirino di area e il walk tester.

Attenzione>>
L'area di rilevamento può aumentare se è presente una forte differenza di temperatura tra l'oggetto in movimento e lo sfondo.

Attenzione>>
Una fonte di calore oltre l'area di rilevamento può causare un falso allarme dovuto alla riflessione del calore sul suolo.
Tra gli esempi di superfici riflettenti si trovano acqua (pozzanghere), strade bagnate, superfici in cemento liscio e strade asfaltate.
Se la fonte di calore è forte e/o il tasso di riflessione è alto, la distanza di rilevamento è maggiore del necessario e può rilevare oggetti non importanti oltre l'area desiderata. Di conseguenza, selezionare la posizione dell'intervallo di rilevamento secondo le condizioni del suolo del sito di installazione.

10-2 Se vengono rilevati rami o erba quando si muovono nell'area di rilevamento

Importante>>
Regolare l'area di rilevamento in modo che non copra rami o erba in movimento con il vento.

(1) Verificare che la freccia dell'unità principale si trovi entro l'ampiezza della "Guida di regolazione dell'angolo" sulla vite di regolazione.

(2) Utilizzando il mirino di area, verificare che l'area di rilevamento non copra rami o erba che si possono muovere con il vento.

(3) Utilizzare il walk tester per ascoltare cambiamenti nel livello sonoro quando apparentemente non sono presenti attività nell'area di rilevamento.
Regolare l'area di rilevamento in modo che non vengano rilevate aree indesiderate.

Se il livello sonoro cambia, una parte dell'area di rilevamento deve essere attiva (vale a dire che un oggetto è in movimento).

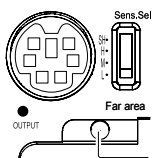
(4) Utilizzare il walk tester e individuare la parte dell'area di rilevamento attiva. Cambiare la posizione del selettore di walk tester e determinare se la parte attiva dell'area di rilevamento è vicina o distante.

(5) Utilizzando nuovamente il mirino di area, individuare l'area di rilevamento attiva.

(6) Mascherare l'area di rilevamento attiva. Per farlo, mascherare l'area utilizzando la placca di mascheramento o il contrassegno di mascheramento; altrimenti mascherare l'area utilizzando l'interruttore di mascheramento di area distante (vedere i punti 5, 7 e 8).

(7) Utilizzando nuovamente il walk tester, verificare che cambi il livello sonoro. Se il livello sonoro non cambia eccessivamente, è possibile terminare la regolazione.

Importante>>
Non è possibile montare e utilizzare contemporaneamente il mirino di area e il walk tester.

11 FUNZIONI LED

Indicatore di funzionamento - LED rosso

Attenzione>>
Se il LED rosso continua a lampeggiare per circa 120 secondi dopo l'accensione dell'alimentazione, spegnere e riaccendere il dispositivo.

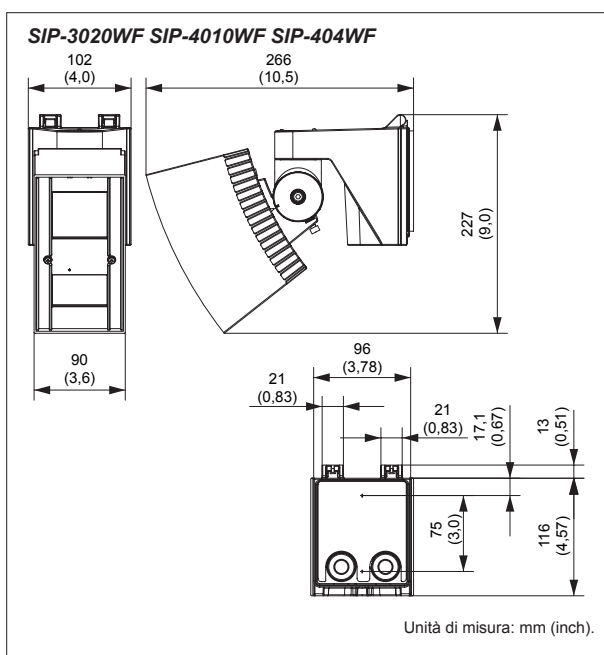
STATO RILEVATORE	Se viene rimosso il coperchio
Quando l'alimentazione è ON	Lampeggia.
In standby	Si spegne.
Durante un rilevamento (nell'area vicina/distante)	Si accende.

12 SPECIFICHE

12-1 Specifiche dell'unità principale

Modelli **SIP-3020WF | SIP-4010WF | SIP-404WF**

Modello	SIP-3020WF	SIP-4010WF	SIP-404WF
Metodo di rilevamento	A infrarossi passivo		
Copertura	30 x 20 m (100 x 65 ft.)	40 x 10 m (130 x 33 ft.)	40 x 4 m (130 x 13 ft.)
Numero di zone di rilevamento	74 zone	48 zone	24 zone
Altezza di montaggio	da 2,3 a 4 m (da 7,6 a 13 ft.)		
Ingresso alimentazione	3 - 9 V cc Batterie alcaline o al litio		
Voltaggio di funzionamento	2,5 - 10 V cc		
Assorbimento	40 µA (standby) 5 mA massimo. (operativo, LED ACCESO)		
Indicatore di funzionamento	ALLARME ROSSO		
Tempo di avviamento	Circa 120 sec.		
Selettore di portata di rilevamento	Area distante: ON / OFF		
Intervallo di allarme	0 / 5 / 60 / 150 sec.		
Selettore di logica di rilevamento	AND/OR		
Uscita manomissione	N.C. 10 V cc, 0,01 A max.		
Uscita di guasto	N.C. 10 V cc, 0,01 A max.		
Uscita allarme	N.C. 10 V cc, 0,01 A max. N.A. 10 V cc, 0,01 A max.		
Selettore di sensibilità	Distante: SH/H/M/L Vicino: SH/H/M/L		
Temperatura di funzionamento	da -25 a +60 °C (da -13 a +140 °F)		
Classificazione IP	Unità principale: IP65 Chassis: IP55		
Dimensioni (A × L × P)	227 x 102 x 266 mm (9,0 x 4,0 x 10,5 in.)		
Peso	1,2 kg (42 oz.)		
Accessori	Viti, modello in carta, chiave Allen, contrassegni di mascheramento di area, pinzette, manuale di istruzioni, placca di area, gommino di fissaggio, pressacavi		

DIMENSIONI

OPZIONI

- OPM-WT -Walk tester audio
- AVF-1 -Mirino di area
- SIP-MINIHOOD -Schermo sole/neve

Queste unità sono progettate per rilevare movimenti per l'attivazione di un sistema CCTV. Essendo solo una parte di un sistema di sorveglianza completo, non possiamo accettare responsabilità per danni o altre conseguenze derivanti dall'attivazione dell'unità.
Questo prodotto è conforme alla Direttiva EMC 2004/108/EC.

Le specifiche e il design sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.

OPTEX CO., LTD. (GIAPPONE)
(Certificata ISO 9001) (Certificata ISO 14001)
5-8-12 Ogoto Otsu Shiga 520-0101 GIAPPONE
TEL.:+81-77-579-8670 FAX:+81-77-579-8190
URL:http://www.optex.co.jp/e/

OPTEX INCORPORATED (USA)
TEL:+1-909-993-5770
Supporto tecnico:(800)966-7839
URL:http://www.optexamerica.com

OPTEX SECURITY SAS (FRANCIA)
TEL:+33-437-55-50-50
URL:http://www.optex-security.com

OPTEX (EUROPA) LTD. (GB)
TEL:+44-1628-631000
URL:http://www.optex-europe.com

OPTEX SECURITY Sp.z o.o. (POLONIA)
TEL:+48-22-598-06-55
URL:http://www.optex.com.pl